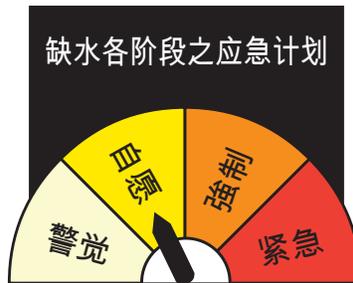


# VOLUNTARY STAGE TOP TIPS

## 自願性階段省水妙招

Seattle, Everett and Tacoma are asking customers to voluntarily reduce water use by 10 percent. We are working together to help manage water supplies for people and fish during this unprecedented hot and dry weather and higher-than-normal water use. Here are some great tips to help you achieve that 10% reduction. For more information visit [www.savingwater.org](http://www.savingwater.org).



西雅图, 埃弗雷特市 (Everett) 和塔克玛市 (Tacoma) 请求各用户自愿性地减少 10% 的用水。我们正面临史无前例的干热天气, 以及比平常更高的用水需求, 我们需要合作管理, 以满足居民和鱼类的需要。以下为您列出一些能达到省水 10% 的妙招。欲进一步了解, 请参考以下网站: [www.savingwater.org](http://www.savingwater.org).

Please consider doing the following:

### Outdoors Tips

- Let your lawn go dormant and limit plant watering to twice a week.
- Water plants before 8am (best) or after 7pm.
- Wash your vehicle(s) at locations that recycle the water.
- Do only essential pressure washing
- Minimize refilling swimming pools and hot tubs.
- Turn off water features.
- Fall is the best time for planting.

**More Outdoor Tips click below**  
[www.savingwater.org/LawnGarden/index.htm](http://www.savingwater.org/LawnGarden/index.htm)



每周浇水限于两次。



早上 8 点前 (最佳时机) 或晚上 7 点后再浇水。

### Indoors Residential Tips

- Reduce your showering time.
- Check for and fix leaks.
- Wash only full loads of laundry and dishes.
- Turn off the tap while brushing your teeth or shaving.
- Don't pre-rinse dishes.
- If purchasing fixtures/equipment, choose water-efficient models.

**More Indoor Residential Tips click below**  
[www.savingwater.org/Indoors/index.htm](http://www.savingwater.org/Indoors/index.htm)



减少淋浴时间。



洗衣机和洗碗机满了才洗。

### Indoors Businesses Tips

- Encourage reduced showering times at your facilities.
- Serve water only on request.
- Check for and fix leaks.
- Wash only full loads of laundry and dishes.
- Provide new towels only on request.
- Check cooling towers for overflow and excessive blowdown.
- If purchasing fixtures/equipment, choose water-efficient models.

**More Indoor Business Tips click below**  
[www.savingwater.org/Businesses/index.htm](http://www.savingwater.org/Businesses/index.htm)



客人提出要求时才送水。

请参考以下建议:

### 户外妙招

- 让您的草坪休眠, 每周浇水限于两次。
- 早上 8 点前 (最佳时机) 或晚上 7 点后再浇水。
- 到能回收水的洗车站洗车。
- 不到必要时不用高压冲洗。
- 将游泳池和热水池换水的频率降到最低。
- 将景观水关掉。
- 秋天是种植的最佳时机。

**更多户外省水妙招, 请参考以下网站:**  
[www.savingwater.org/LawnGarden/index.htm](http://www.savingwater.org/LawnGarden/index.htm)

### 室内居家妙招

- 减少淋浴时间。
- 检查和修理漏水的地方。
- 洗衣机和洗碗机都等到满了再开启。
- 刷牙和刮胡时请把水关掉。
- 洗碗前不要预冲。
- 购买家具或家电时, 选择有省水设计的产品。

**更多室内居家省水妙招, 请参考以下网站:**  
[www.savingwater.org/Indoors/index.htm](http://www.savingwater.org/Indoors/index.htm)

### 室内商家妙招

- 鼓励客人在您的设施内减少淋浴时间。
- 客人提出要求时才送水。
- 检查和修理漏水的地方。
- 洗衣机和洗碗机都等到满了再开启。
- 客人提出要求时才提供新毛巾。
- 检查冷却水塔是否有溢出或过多的蒸气排放。
- 购买家具或家电时, 选择有省水设计的产品。

**更多室内商家省水妙招, 请参考以下网站:**  
[www.savingwater.org/Businesses/index.htm](http://www.savingwater.org/Businesses/index.htm)